Remitly Business অ্যাকাউন্টের চুক্তি

কানাডা

ব্রিটিশ কলম্বিয়ার একটি কর্পোরেশন, Remitly, Canada Inc. (“Remitly”, “আমরা”, “আমাদের”, “আমাদিগের”) দ্বারা প্রদত্ত Remitly Business-এ স্বাগত। এই ব্যবসায়িক চুক্তিটি (“চুক্তি”) সেই শর্তাবলী ও নিয়মাবলির রূপরেখা দেয় যার অধীনে আপনার ব্যবসা (“গ্রাহক”, “আপনি”, “আপনার”) আমাদের আন্তর্জাতিক মানি ট্রান্সফার পরিষেবা (“বিজনেস অ্যাকাউন্ট” বা “ব্যবসায়িক পরিষেবা” বা “পরিষেবা”) এবং আপনার বিজনেস অ্যাকাউন্টের মাধ্যমে আমাদের দ্বারা আপনার জন্য উপলভ্য হতে পারে এমন যেকোনো ফিচার এবং যেমনটা এই চুক্তিতে বর্ণনা করা হয়েছে তা ব্যবহার করতে পারবে। আমাদের পরিষেবাগুলি অ্যাক্সেস বা ব্যবহার করে, আপনি এই চুক্তি মেনে চলতে এবং এটি দ্বারা আবদ্ধ হতে সম্মত হচ্ছেন। এই চুক্তিটি 28 অক্টোবর, 2025 থেকে কার্যকর। এই চুক্তিটি কানাডার Remitly Business পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য।

আপনি কুইবেকের একজন একক মালিক হলে এবং *কনজিউমার প্রোটেকশন অ্যাক্ট* (কুইবেক) (QCPA) অনুযায়ী উপভোক্তা হিসেবে বিবেচিত হলে এই চুক্তি বা পরিষেবার উপর প্রযোজ্য যেকোনো পরিবর্তন ব্যতীত, যেক্ষেত্রে প্রযোজ্য আইন সাপেক্ষে নিচের অনুচ্ছেদটি কার্যকর হবে, অন্য যেকোনো ক্ষেত্রে, Remitly-র নিজস্ব একক সিদ্ধান্তে, যেকোনো সময় এই চুক্তির কোনো অংশ পরিবর্তন, সংযোজন বা বাদ দেওয়া সহ, এই চুক্তি বা নিচে তালিকাভুক্ত যেকোনো নীতিমালায় পরিবর্তন, সংশোধন, পরিমার্জন বা অন্যথায় আপডেট করার অধিকার সংরক্ষিত রয়েছে। যেক্ষেত্রে আইন অনুযায়ী আমাদের পক্ষে এমনটা করা আবশ্যক হবে, কোনো পরিবর্তনের ক্ষেত্রে আমরা আপনাকে আগাম নোটিশ দেবো।

কেবল কুইবেকের বাসিন্দাদের জন্য: এই চুক্তিতে পরিবর্তন বা সংশোধনের বিষয়ে অন্য কোনো বিধান থাকা সত্ত্বেও, আপনি যদি কুইবেকের একজন একক মালিক হন এবং QCPA-এর আওতায় উপভোক্তা হিসেবে বিবেচিত হন, তবে কোনো পরিবর্তনের ক্ষেত্রে আমরা আপনাকে 30 দিনের বিজ্ঞপ্তি প্রদান করব। এই বিজ্ঞপ্তিতে পরিবর্তনটির বিবরণ, এটি কার্যকর হওয়ার তারিখ এবং আপনার অধিকারের বিষয়গুলো উল্লেখ থাকবে—যার মধ্যে রয়েছে উক্ত পরিবর্তন প্রত্যাখ্যান করার এবং পরিবর্তনটি কার্যকর হওয়ার পর সর্বোচ্চ 30 দিনের মধ্যে আমাদের নোটিশ প্রদানের মাধ্যমে কোনো খরচ, জরিমানা বা বাতিলজনিত ক্ষতিপূরণ ছাড়াই চুক্তিটি বাতিল করার অধিকার। আপনি যদি সংশোধিত নিয়ম ও শর্তাবলীতে সম্মত না হন, তবে আপনাকে অবশ্যই পরিষেবাগুলোর ব্যবহার বন্ধ করতে হবে। নিম্নলিখিত বিষয়গুলোর ক্ষেত্রে সংশোধন ও আপডেট প্রযোজ্য হতে পারে: (i) পরিষেবার প্রকৃতি; (ii) পরিষেবার ক্ষেত্রে যোগ্যতা ও ব্যবহার; (iii) অ্যাকাউন্টের নিরাপত্তা; (iv) গ্রহণযোগ্য ব্যবহার; (v) যোগাযোগ ও বিজ্ঞপ্তি; (vi) পরিষেবা সংক্রান্ত ফি, চার্জ ও খরচ; (vii) প্রযোজ্য আইন ও এখতিয়ার; (viii) দাবিত্যাগ, দায়বদ্ধতার সীমাবদ্ধতা ও ওয়ারেন্টি; অথবা (ix) এই চুক্তি অনুযায়ী আপনার বা আমাদের অধিকার, বাধ্যবাধকতা ও দায়বদ্ধতা সহ এই চুক্তির অন্য যেকোনো বিধান।

এই চুক্তিতে কোনো পরিবর্তন কার্যকর হওয়ার পরেও পরিষেবাটি ব্যবহার অব্যাহত রাখার মাধ্যমে, আপনি সেই পরিবর্তনগুলোতে সম্মত ও তা মেনে নিয়েছেন বলে গণ্য হবে। আপনি যেকোনো সময় আমাদের ওয়েবসাইটে চুক্তির সবচেয়ে বর্তমান সংস্করণটি পর্যালোচনা করতে পারেন। আপনি সম্মত হচ্ছেন যে, আপনি এই চুক্তিতে কোনো পরিবর্তন করবেন না এবং স্বীকার করছেন যে এই চুক্তিতে আপনি কোনো পরিবর্তন করলে তা আইনিভাবে স্বীকৃত হবে না।

আপনি যদি এই চুক্তির শর্তাবলীতে আবদ্ধ হতে সম্মত না হন, তাহলে বিজনেস অ্যাকাউন্ট তৈরি করবেন না। যদি, Remitly Business অ্যাকাউন্ট খোলার পরে, আপনি এই চুক্তিটি বাতিল করতে চান, তাহলে আপনি নিজের Remitly Business অ্যাকাউন্ট পুরোপুরিভাবে বন্ধ করার মাধ্যমে তা করতে পারেন। এই চুক্তি উপভোক্তা সংক্রান্ত পরিষেবাগুলি নিয়ন্ত্রণ করে না। আপনি যদি শুধুমাত্র ব্যক্তিগত, পারিবারিক বা পরিবারের উদ্দেশ্যে Remitly ব্যবহার করার পরিকল্পনা করেন, তাহলে বিজনেস অ্যাকাউন্ট সেট আপ করবেন না। আপনি যদি ব্যবসায়িক এবং ব্যক্তিগত উভয় উদ্দেশ্যে Remitly ব্যবহার করতে চান, তাহলে আপনি এই ধরনের কার্যকলাপ পরিচালনা করার জন্য উপভোক্তা এবং বিজনেস অ্যাকাউন্ট সেট আপ করতে পারেন। আরও তথ্যের জন্য আমাদের ওয়েবসাইট দেখুন।

অনুগ্রহ করে এই চুক্তিটি মনোযোগ সহকারে পড়ুন। এই চুক্তির শর্তাবলী আইনিভাবে বাধ্যতামূলক।

1. এই চুক্তি সম্পর্কে

সংজ্ঞায়িত পদ। এই চুক্তিতে বড় হাতের অক্ষরে লেখা পদগুলির একটি নির্দিষ্ট অর্থ রয়েছে। সেগুলোর সংজ্ঞা এই চুক্তিতে ব্যাখ্যা করা হয়েছে।

আমরা কোন নিয়মগুলি মেনে চলি। Remitly কানাডায় ফিন্যান্সিয়াল ট্রানজ্যাকশনস রিপোর্টস অ্যানালিসিস সেন্টার অফ কানাডা (FINTRAC)-এর কাছে নিবন্ধিত; এর নিবন্ধন নম্বর হল **M15481516**। Remitly একটি অর্থ সংক্রান্ত পরিষেবা প্রদানকারী ব্যবসা হিসেবে নিবন্ধিত এবং এটি কানাডায় বসবাসরত গ্রাহকদের বৈদেশিক মুদ্রা বিনিময় ও টাকা ট্রান্সফারের পরিষেবা প্রদান করতে পারে।

অন্যান্য যেসব চুক্তি ও নীতিমালা আপনাকে মেনে চলতে হবে: আমাদের বিজনেস অ্যাকাউন্ট ব্যবহার করার মাধ্যমে আপনি আমাদের (i) [<u>গোপনীয়তা নীতি</u>](https://www.remitly.com/ca/bn/home/

policy) এবং (ii) [<u>কুকি নীতি-র</u>](https://www.remitly.com/ca/bn/home/cookies#:~:text=These%20cookies%20record%20your%20visit,third%20parties%20for%20this%
শর্তাবলী মেনে চলতে সম্মত হচ্ছেন (যাকে একত্রে 'নীতিমালা' বলা হয়েছে)।

আপনি এই চুক্তি, যেকোনো অতিরিক্ত শর্তাবলী, নীতিমালা, বাধ্যতামূলকভাবে প্রকাশ এবং প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী আমাদের দ্বারা আপনাকে সময়ে সময়ে পাঠানো আবশ্যক এমন অন্য যেকোনো বিজ্ঞপ্তি, তথ্য বা যোগাযোগের কপি ইলেকট্রনিক আকারে গ্রহণ করতে সম্মত হচ্ছেন। আপনি আপনার রেকর্ড ও ভবিষ্যতের রেফারেন্সের জন্য এই চুক্তির কপি সহ যেকোনো ইলেকট্রনিক যোগাযোগের একটি কপি রাখার বিষয়ে সম্মত হচ্ছেন। আপনার দ্বারা সময়ে সময়ে প্রদত্ত বা আপডেট করা অনুযায়ী নির্ধারিত ইমেইল ঠিকানায় ইমেইল করার পর যেকোনো বিজ্ঞপ্তি বা অন্যান্য যোগাযোগ ডেলিভার করা হয়েছে বলে গণ্য হবে।

পরিষেবা বা এই চুক্তির সীমাবদ্ধকরণ, স্থগিতকরণ বা সমাপ্তি: কোনো পূর্ব বিজ্ঞপ্তি বা দায়বদ্ধতা ছাড়াই মোবাইল অ্যাপ্লিকেশন, ওয়েবসাইট বা পরিষেবাসমূহের সম্পূর্ণ বা আংশিক ব্যবহারের সুবিধা বাতিল, স্থগিত বা সীমিত করার অধিকার Remitly সংরক্ষণ করে; তবে আপনি যদি কুইবেকের এমন কোনো একক মালিকানাধীন ব্যবসার মালিক হন যাকে QCPA অনুযায়ী উপভোক্তা হিসেবে গণ্য করা হয়, সেক্ষেত্রে এই চুক্তি বাতিলের বিষয়ে আমরা প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী আপনাকে বিজ্ঞপ্তি প্রদান করব।

যোগ্যতা; বিজনেস অ্যাকাউন্ট ব্যবহার করা: একটি Remitly Business অ্যাকাউন্ট খোলার বা আপনি Remitly-র বিজনেস অ্যাকাউন্ট ব্যবহার করার যোগ্য হতে হলে:

- **বয়স ও সামর্থ্য।** একজন প্রেরক হিসেবে পরিষেবাটি ব্যবহার বা অ্যাক্সেস করার জন্য আপনার বয়স অবশ্যই কমপক্ষে আঠারো (18) বছর হতে হবে এবং প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী আইনত বাধ্যতামূলক কোনো চুক্তিতে আবদ্ধ হওয়ার সক্ষমতা থাকতে হবে। অন্যান্য বিধিনিষেধ প্রযোজ্য হতে পারে;
- **কানাডার মধ্যে বসবাস।** এই পরিষেবাটি বর্তমানে কানাডার নির্দিষ্ট কিছু প্রদেশের বাসিন্দাদের জন্য উপলভ্য নয়। আপনার বসবাসের প্রদেশটি যোগ্য এলাকার তালিকায় যুক্ত করা হয়েছে কি না, তা জানতে অনুগ্রহ করে নিয়মিত আমাদের ওয়েবসাইটটি দেখুন।
- **অফার এবং স্বীকৃতি।** আপনি যদি একটি লেনদেন জমা দেন তাহলে আপনি অনুরোধ করছেন যে, আমরা আপনার লেনদেনটি প্রক্রিয়া করি, যা একটি প্রস্তাব যেটি আমরা আমাদের একান্ত বিবেচনার ভিত্তিতে গ্রহণ বা প্রত্যাখ্যান করতে পারি।

আমাদের ব্যবসায়িক পরিষেবাটি অ্যাক্সেস করার জন্য, আপনাকে Remitly-তে নিবন্ধন করতে হবে এবং Remitly-র ওয়েবসাইট বা আমাদের মোবাইল অ্যাপ্লিকেশনের মাধ্যমে একটি Remitly Business অ্যাকাউন্ট খুলতে হবে। একটি Remitly Business অ্যাকাউন্ট খোলার জন্য, যদি আপনি ইতিমধ্যেই অ্যাকাউন্ট খুলে না থাকেন, তাহলে আপনাকে অবশ্যই আমাদেরকে নিজের ইমেইল ঠিকানা দিতে হবে এবং একটি পাসওয়ার্ড তৈরি করতে হবে। আপনার ব্যবসার তথ্য যাচাই করার জন্য এমন যেকোনো প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ যা আমাদের গ্রহণ করতে হবে সেগুলি সফলভাবে সম্পূর্ণ হওয়ার পর, আপনি আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্টে অ্যাক্সেস পাবেন যেখানে আপনি আমাদের ব্যবসায়িক পরিষেবা ব্যবহার করতে পারবেন।

আপনার ব্যবসাকে এই চুক্তিতে আবদ্ধ করার এবং এই পরিষেবাটি ব্যবহার করার কর্তৃত্ব আপনার থাকতে হবে। আমরা যেকোনো সময় আপনার কাছ থেকে এই ধরনের কর্তৃত্বের প্রমাণ চাইতে পারি। আপনি যদি আমাদের কাছে কর্তৃত্বের গ্রহণযোগ্য প্রমাণ প্রদান না করেন, তাহলে আমরা Remitly Business অ্যাকাউন্টটি বন্ধ বা স্থগিত করতে পারি বা আপনার অ্যাক্সেস প্রত্যাখ্যান করতে পারি।

আপনি যে আইনি অঞ্চলে ব্যবসা নিবন্ধন করেছেন সেখানে আপনার ব্যবসাকে অবশ্যই ভালো স্থিতিতে আছে বলে বিবেচিত হতে হবে। আমরা যেকোনো সময় আপনাকে আপনার সুনাম ও সঠিক অবস্থান বজায় থাকার প্রমাণ দিতে বলতে পারি। আপনি যদি আমাদের কাছে এমন গ্রহণযোগ্য প্রমাণ প্রদান না করেন, তাহলে আমরা আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট বন্ধ বা স্থগিত করতে পারি বা আপনার অ্যাক্সেস প্রত্যাখ্যান করতে পারি।

অ্যাকাউন্টের নিরাপত্তা: আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট শুধুমাত্র আপনার ব্যবসার জন্য। আমাদের ব্যবসায়িক পরিষেবা ব্যবহার করে বা আপনার বিজনেস অ্যাকাউন্টের মাধ্যমে ব্যবসা-বহির্ভূত লেনদেন করার অনুমতি আপনার নেই। আপনার বিজনেস অ্যাকাউন্টের তথ্য এমন কারো সাথে শেয়ার করা উচিত নয় যার কাছে এই অ্যাকাউন্টটি ব্যবহার করার বা আপনার ব্যবসার হয়ে টাকা পাঠানোর অনুমতি নেই। আপনার যদি মনে হয় যে অন্য কেউ আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট অ্যাক্সেস করে থাকতে পারে যার এটি অ্যাক্সেস করা উচিত নয়, তাহলে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব আপনার আমাদেরকে জানাতে হবে। **অনুগ্রহ করে এটাও মনে রাখবেন যে আমরা কখনই আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্টের পাসওয়ার্ড চাইব না**। আমরা কীভাবে আপনার তথ্য সংগ্রহ, সঞ্চয় এবং শেয়ার করি সে সম্পর্কে জানতে, অনুগ্রহ করে আমাদের [<u>গোপনীয়তা নীতি</u>] (https://www.remitly.com/ca/bn/home/policy) দেখুন।

অভিযোগ, বিবাদ বা অন্যান্য সমস্যার জন্য কীভাবে আমাদের সাথে যোগাযোগ করবেন: আমরা আশা করি আপনি Remitly Business অ্যাকাউন্ট ব্যবহার করতে পছন্দ করেন। যদি আমরা আপনার প্রত্যাশা পূরণ করতে না পারি, তাহলে অনুগ্রহ করে আমাদের অভিযোগের পেজের মাধ্যমে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন,

1-888-736-4859 নম্বরে (অথবা +1 (206) 535-6152 নম্বরে) আমাদের কল করুন, যাতে আমরা সমস্যার সমাধান করার চেষ্টা করতে পারি। আপনি যদি কোনো সময় আমাদের ব্যবসায়িক পরিষেবা ব্যবহার করা বন্ধ করতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার বিজনেস অ্যাকাউন্ট বন্ধ করে দিন অথবা সহায়তার জন্য আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন।

2. বিজনেস অ্যাকাউন্টের সংক্ষিপ্ত বিবরণ

Remitly Business অ্যাকাউন্টের মাধ্যমে নিবন্ধিত ব্যবহারকারীরা কানাডা থেকে অন্যান্য দেশে আন্তর্জাতিক মানি ট্রান্সফার করতে পারেন, যেমনটি আপনার মোবাইল অ্যাপ্লিকেশনে উল্লেখ করা হয়েছে। আমরা এই তালিকাটি আপডেট করতে পারি এবং আমাদের একান্ত বিবেচনার ভিত্তিতে দেশ যোগ করতে বা সরিয়ে দিতে পারি। Remitly আপনাকে নোটিশ না দিয়েই যেকোনো সময়ে, অস্থায়ী বা স্থায়ী ভিত্তিতে যেকোনো দেশে মানি ট্রান্সফারের সুবিধা বন্ধ করার অধিকার সংরক্ষণ করে।

3. শুরু করা এবং আমাদের ব্যবসায়িক পরিষেবা ব্যবহার করা

অ্যাকাউন্ট তৈরি করা। পরিষেবাটি ব্যবহার করার জন্য, আপনাকে একটি Remitly Business অ্যাকাউন্ট তৈরি করতে হবে। আপনি শুধুমাত্র Remitly-র ওয়েবসাইটে এবং আমাদের মোবাইল অ্যাপ্লিকেশনের মাধ্যমে Remitly Business অ্যাকাউন্ট তৈরি করতে পারবেন। Remitly Business অ্যাকাউন্ট তৈরি করার এবং পরিষেবাটি ব্যবহার করার জন্য, আপনাকে নিজের ব্যবসার ব্যাপারে আমাদেরকে কিছু তথ্য প্রদান করতে হতে পারে, যার মধ্যে আপনার ব্যবসার নাম, ব্যবসার ঠিকানা, যে নামে ব্যবসা করছেন ("d/b/a") নাম, BN, যে আইনি অঞ্চলে প্রতিষ্ঠিত সেটির নাম, ব্যবসার বিবরণ এবং সত্তার ধরন অন্তর্ভুক্ত রয়েছে তবে এগুলির মধ্যেই সীমাবদ্ধ নয়। আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট আমাদেরকে আপনার সম্পর্কে কিছু তথ্য রেকর্ড করার অনুমতি দেয়, যেমনটা আমাদের [<u>গোপনীয়তা নীতি</u>](https://www.remitly.com/ca/bn/home/policy)-তে ব্যাখ্যা করা হয়েছে। আপনাকে নিজের ব্যাবসার লাভকারী মালিক(দের) এবং নিয়ন্ত্রক ব্যক্তি(দের) সম্পর্কেও তথ্য প্রদান করতে হতে পারে, যার মধ্যে সম্পূর্ণ নাম, ঠিকানা ও জন্মতারিখ অন্তর্ভুক্ত রয়েছে। **যদি এই ধরনের তথ্য পরিবর্তিত হয়, তাহলে নিজের তথ্য আপডেট করার জন্য আপনাকে অবশ্যই গ্রাহক পরিষেবার সাথে যোগাযোগ করতে হবে।**

Remitly Business অ্যাকাউন্ট তৈরি করার জন্য, আপনি নিম্নলিখিত বিষয়গুলির জন্য দায়ী এবং আপনাকে অবশ্যই:

- আমাদের অনুরোধ অনুযায়ী সম্পূর্ণ, সঠিক এবং সত্য তথ্য প্রদান করতে হবে। আমরা আপনার দেওয়া তথ্যগুলি আপনি আমাদের পরিষেবা ব্যবহার করার জন্য যোগ্য কিনা তা নির্ধারণ করতেও ব্যবহার করব;

- নিরাপত্তার ক্রেডেনশিয়াল তৈরি করতে হবে, যেমন একটি পাসওয়ার্ড বা ব্যক্তিগত শনাক্তকরণ নম্বর, যা Remitly প্রয়োজনীয় বলে মনে করবে ("নিরাপত্তার ক্রেডেনশিয়াল") এবং/অথবা আমাদের মোবাইল অ্যাপ্লিকেশন ডাউনলোড করতে হবে;

পরিষেবার মাধ্যমে পেমেন্ট করার জন্য যথাযথ ক্ষেত্রে, আপনাকে অবশ্যই নিজের ব্যাংক অ্যাকাউন্ট বা ডেবিট বা ক্রেডিট কার্ডের (সম্মিলিতভাবে, "পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট") মতো পেমেন্টের ইনস্ট্রুমেন্ট সম্পর্কেও তথ্য প্রদান করতে হবে। আপনি যখন পরিষেবা ব্যবহার করার উদ্দেশ্যে আপনার পেমেন্টের ইনস্ট্রুমেন্ট সম্পর্কে আমাদেরকে তথ্য প্রদান করেন, তখন আপনি Remitly-কে সেই তথ্য ফান্ড ট্রান্সফারের জন্য ব্যবহার করার উদ্দেশ্যে ফাইলে সংরক্ষণ করে রাখার সম্মতি দেন। উপরন্তু, আপনি ব্যক্ত করেন এবং নিশ্চয়তা দেন যে:

- প্রতিটি পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট কার্যকর, সেগুলোর মেয়াদ শেষ হয়নি এবং অন্যথায় এটি সঠিক অবস্থায় রয়েছে;

- আপনি প্রতিটি পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টের অনুমোদিত এবং আইনসম্মত ব্যবহারকারী;

- পরিষেবার মাধ্যমে আপনার অনুরোধ করা প্রত্যেকটি লেনদেন এই চুক্তি এবং প্রযোজ্য আইন, প্রবিধান ও নিয়ম মেনে চলে; এবং

- আপনি পরিষেবা অ্যাক্সেস এবং তা ব্যবহার করার জন্য, আমাদের বা আমাদের তৃতীয় পক্ষের পরিষেবা প্রদানকারীদের (নিচে সংজ্ঞায়িত), যুক্তিসঙ্গতভাবে প্রয়োজন হতে পারে এমন অন্য যেকোনো পদক্ষেপ আপনি গ্রহণ করবেন।

আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্টের নিরাপত্তা। আপনার নিরাপত্তার ক্রেডেনশিয়াল সুরক্ষিত করার দায়িত্ব সম্পূর্ণরূপে আপনার। আপনি অবিলম্বে সহায়তা কেন্দ্রের মাধ্যমে আমাদের সাথে যোগাযোগ করে আপনার পাসওয়ার্ড বা Remitly Business অ্যাকাউন্টের কোনো অননুমোদিত ব্যবহার বা অন্য যেকোনো নিরাপত্তা লঙ্ঘনের বিষয়ে আমাদের জানাবেন।

নিয়ন্ত্রক ব্যক্তি; আপনার ব্যবসার হয়ে কাজ করার কর্তৃত্ব; অনুমোদিত ব্যবহারকারী। আপনি নিশ্চিত করছেন যে আপনি এই ব্যবসার একজন নিয়ন্ত্রক ব্যক্তি। যখন আমরা একজন নিয়ন্ত্রক ব্যক্তিকে উল্লেখ করি, তখন আমরা বোঝাই যে, আপনি এই ব্যবসা পরিচালনার জন্য গুরুত্বপূর্ণ দায়িত্বপ্রাপ্ত একজন ব্যক্তি।

আপনি নিশ্চিত করছেন যে, আপনি বা যাকে আপনি এই অ্যাকাউন্টটি ব্যবহার করার জন্য অনুমোদন করেছেন তিনি এই ব্যবসার হয়ে এই অ্যাকাউন্টের একমাত্র ব্যবহারকারী(গণ) হবেন। আপনি নিশ্চিত করছেন যে আপনার কাছে ব্যবসাটিকে আবদ্ধ করার অধিকার রয়েছে যার হয়ে আপনি আমাদের পরিষেবা ব্যবহার করেন এবং ব্যবসাটি এই চুক্তির শর্তাবলী স্বীকার করেছে। আমরা যেকোনো সময় আপনার কাছ থেকে এই ধরনের কর্তৃত্বের প্রমাণ চাইতে পারি।

আপনার বিজনেস অ্যাকাউন্টের অধীনে হওয়া সমস্ত কার্যকলাপের জন্য আপনি দায়ী থাকবেন। আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট অ্যাক্সেস করার অনুমতি প্রদান করলে তা আপনাকে এই চুক্তির অধীনে আপনার দায়িত্ব থেকে মুক্তি দেয় না, এতে আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট বিপন্ন হলে বা কোনো লেনদেন ভুল বা অননুমোদিত বলে সন্দেহ হলে সে ব্যাপারে আমাদেরকে জানানোর মতো বিষয়টি অন্তর্ভুক্ত রয়েছে।

আপনাকে অবশ্যই শুধুমাত্র আপনার ব্যবসার জন্য আমাদের পরিষেবাগুলো ব্যবহার করতে হবে। অন্য কোনো ব্যবসার হয়ে বা নিজের ব্যক্তিগত সামর্থ্যের পরিপ্রেক্ষিতে আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট তৈরি করবেন না বা লেনদেন জমা করবেন না। এই পরিষেবাটি শুধুমাত্র বৈধ ব্যবসার জন্য উপলভ্য, যার অর্থ ব্যবসায়িক গ্রাহকদের তাদের কর্পোরেট বা বাণিজ্যিক সামর্থ্যের মধ্যে ব্যবহারের জন্য উপলভ্য। অন্য কোনো উদ্দেশ্যে আমাদের পরিষেবা ব্যবহার করলে, আপনি এই চুক্তি লঙ্ঘন করবেন। আমরা আপনার প্রতি দায়বদ্ধতা ছাড়াই যেকোনো সময় আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট বন্ধ করার, আপনাকে আমাদের পরিষেবার সরবরাহ স্থগিত অথবা বন্ধ করার বা অন্যথায় আপনার দ্বারা আমাদের পরিষেবার ব্যবহার বন্ধ করার অধিকার সংরক্ষণ করি।

4. ইনভয়েস তৈরি এবং ব্যবস্থাপনা

ক. Remitly, এর বিবেচনার ভিত্তিতে, পরিষেবাটির মাধ্যমে আপনার জন্য ইনভয়েস তৈরি ও সংশ্লিষ্ট ফিচারসমূহ উপলভ্য হতে পারে। এই ফিচারগুলোর প্রাপ্যতা নিশ্চিত নয় এবং Remitly যেকোনো সময় আপনার প্রতি কোনো দায়বদ্ধতা ছাড়াই এমন ফিচারের যেকোনোটি সম্পূর্ণ বা আংশিকভাবে সীমাবদ্ধ, সংশোধন বা বন্ধ করতে পারে। উপলভ্য ক্ষেত্রে, আপনি এই পরিষেবার মাধ্যমে ইনভয়েস তৈরি করতে পারবেন।

খ. আপনি আপনার ইনভয়েস পাঠাতে এবং সেগুলো ট্র্যাক করতে এই পরিষেবাটি ব্যবহার করতে পারবেন। Remitly এই ফিচারগুলো শুধুমাত্র সফটওয়্যার টুল হিসেবে প্রদান করে এবং ইনভয়েসিং, বিলিং, ট্যাক্স বা সম্মতি সংক্রান্ত বিষয়ে আপনার প্রতিনিধি হিসেবে কাজ করে না। পরিষেবাটির এই ফিচারগুলো ব্যবহার করার

মাধ্যমে আপনি প্রকাশ করছেন ও নিশ্চয়তা দিচ্ছেন যে, আপনার গ্রাহকদের কাছে ইনভয়েস ও রিমাইন্ডার পাঠানোর জন্য প্রয়োজনীয় সকল অধিকার ও সম্মতি আপনার রয়েছে এবং আপনার ইনভয়েসে থাকা সমস্ত তথ্য সম্পূর্ণ, নির্ভুল ও সংশ্লিষ্ট চুক্তি এবং প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী আইনসম্মত।

গ. ইনভয়েসিং ফিচারের মাধ্যমে Remitly কোনো ধরনের ট্যাক্স সংক্রান্ত, আইনি বা সম্মতি সংক্রান্ত পরামর্শ প্রদান করে না। ভুল ঠিকানায় পাঠানো বা প্রাপকের না পাওয়া সহ, পরিষেবাটি ব্যবহার করে আপনার পাঠানো কোনো ইনভয়েস বা রিমাইন্ডারের জন্য Remitly দায়ী নয়। পরিষেবাটির মাধ্যমে তৈরি করা বা পাঠানো ইনভয়েস সম্পর্কিত লেনদেনের বিষয়ে Remitly কোনো দায়ভার গ্রহণ করে না এবং এই সংক্রান্ত যেকোনো বিবাদ নিষ্পত্তির দায়িত্ব আপনার।

ঘ. Remitly প্রতিনিধিত্ব করে না বা নিশ্চয়তা দেয় না যে পরিষেবার মাধ্যমে তৈরি কোনো ইনভয়েস প্রয়োজনীয় কন্টেন্ট, ফর্ম্যাট বা ডেলিভারি পদ্ধতি সহ আপনার বা আপনার ব্যবসার জন্য প্রযোজ্য কোনো আইন, প্রবিধান বা প্রয়োজনীয়তা মেনে চলে। আপনার ইনভয়েসগুলো সমস্ত প্রযোজ্য আইনি এবং নিয়ন্ত্রক প্রয়োজনীয়তা পূরণ করে তা নিশ্চিত করার জন্য আপনি একান্তভাবে দায়ী।

5. পরিষেবার জন্য পেমেন্ট করা

1. চার্জ। আপনার জমা দেওয়া প্রতিটি লেনদেনের সাথে লেনদেনের পরিমাণ ছাড়াও আমাদের একটি পরিষেবার ফি ("পরিষেবার ফি") দিতে সম্মত হচ্ছেন।

লেনদেন প্রক্রিয়াকরণের জন্য জমা দেওয়ার সময় কানাডিয়ান ডলারে পেমেন্ট করতে হবে। আপনি যদি এমন কোনো লেনদেন জমা দেন যার ফলে আমাদের কাছ থেকে NSF ফি, চার্জব্যাক ফি বা অন্যান্য অনুরূপ খরচ চার্জ করা হয়, তাহলে আপনি এই ধরনের সমস্ত ফিগুলির জন্য Remitly-কে অর্থ ফেরত দিতে সম্মত হচ্ছেন।

2. পেমেন্ট। যাতে আমরা আপনার লেনদেন প্রক্রিয়া করতে পারি, তার জন্য আপনি আমাদেরকে আপনার পেমেন্ট প্রোফাইলে অন্তর্ভুক্ত পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টের যেকোনো একটিতে চার্জ করার অনুমোদন দিচ্ছেন ("পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট"-এর মধ্যে ক্রেডিট কার্ড, ডেবিট কার্ড বা ব্যাংক অ্যাকাউন্ট অন্তর্ভুক্ত)। আপনার পেমেন্ট ব্যর্থ হলে, আপনি একই পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট ব্যবহার করে এক বা একাধিকবার পুনরায় চেষ্টা করার জন্য আমাদের অনুমোদন দিচ্ছেন। আপনি এই ব্যাপারে নিশ্চয়তা প্রদান করছেন যে আপনি পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট(গুলি)-এর একজন অনুমোদিত এবং বৈধ ব্যবহারকারী।

3. অন্যান্য চার্জ। আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টের সাথে যুক্ত আর্থিক প্রতিষ্ঠানের দ্বারা আরোপিত হতে পারে এমন ফি-এর জন্য আমরা দায়ী নই। উদাহরণস্বরূপ, কিছু ক্রেডিট কার্ড প্রদানকারী পরিষেবাটি ব্যবহার করতে আপনার ক্রেডিট কার্ডের ব্যবহারকে "নগদ অগ্রিম" হিসেবে বিবেচনা করতে পারে এবং এর জন্য অতিরিক্ত ফি বা চার্জ নিতে পারে। আপনার ব্যাংক, ক্রেডিট কার্ড প্রদানকারী বা অন্যান্য প্রদানকারীর দ্বারা আপনার উপর আরোপ করা হতে পারে এমন কোনো নন-সাফিসিয়েন্ট ফান্ড (NSF) ফি, চার্জব্যাক ফি বা অন্যান্য অনুরূপ চার্জের জন্য Remitly দায়ী নয়।

6. পূর্ব-অনুমোদিত ডেবিট সংক্রান্ত অনুমোদন

1. পূর্ব-অনুমোদিত ডেবিট ("PAD"**)।** আপনার অ্যাকাউন্টের পেমেন্ট প্রোফাইলে পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট হিসেবে আপনার ব্যাংক অ্যাকাউন্ট নম্বর এবং সংশ্লিষ্ট তথ্য প্রদান করার মাধ্যমে, আপনি আমাদের এই মর্মে অনুমোদন দিচ্ছেন যে, পরিষেবাটি ব্যবহারের জন্য প্রযোজ্য বিভিন্ন চার্জ বা ফি আদায়ের লক্ষ্যে আমরা আপনার উক্ত পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে অর্থ কেটে নিতে পারব।

কানাডার পেমেন্ট সংক্রান্ত নিয়ম ("নিয়ম") অনুসারে, আমরা যেকোনো বিক্ষিপ্ত ডেবিটের জন্য আপনার অনুমোদন নেব। সেই উদ্দেশ্যে, আপনি স্বীকার করছেন যে কোনো লেনদেনের জন্য আপনার প্রদত্ত নির্দেশনা এবং এই পরিষেবার ব্যবহার আমাদের জন্য একটি বৈধ অনুমোদন হিসেবে গণ্য হবে; যার মাধ্যমে আমরা আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে সেই অর্থ যে তারিখে বা তারিখগুলোতে উক্ত অর্থ পরিশোধযোগ্য বা প্রদেয় হবে (অথবা, যদি সেই তারিখটি সাপ্তাহিক ছুটির দিন বা সরকারি ছুটির দিন হয়, তবে পরবর্তী কর্মদিবসে) কেটে নিতে পারব।

এই PAD অনুমোদন ("অনুমোদন") আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে অর্থ ডেবিট করার বিষয়ে Remitly-কে দেওয়া আপনার সম্মতি ও অনুমোদন হিসেবে গণ্য হবে এবং আপনি যেদিন Remitly-কে আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টের তথ্য প্রদান করবেন, সেদিন থেকেই এটি কার্যকর হবে। আপনি স্বীকার করছেন যে, এটি একটি ব্যবসায়িক PAD যা আপনার ব্যবসার সাথে সংশ্লিষ্ট পণ্য বা পরিষেবার পেমেন্টের উদ্দেশ্যে তৈরি করা হয়েছে। আপনি আমাদের কাছে ধারাবাহিক ভিত্তিতে এই মর্মে প্রতিনিধিত্ব করছেন ও নিশ্চয়তা প্রদান করছেন যে: (i) আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট হিসেবে নির্ধারিত ব্যাংক অ্যাকাউন্টটি আপনার নিজের নামে পরিচালিত; (ii) আপনার আর্থিক প্রতিষ্ঠানের সাথে সম্পাদিত ব্যাংক অ্যাকাউন্ট চুক্তি অনুযায়ী, আপনিই সেই অ্যাকাউন্টটির অনুমোদিত স্বাক্ষরকারী যিনি এই অনুমোদনের আওতায় অর্থ ডেবিট করার অনুমোদন দিতে পারেন; (iii) যে সকল ব্যক্তির সম্মতির ভিত্তিতে উক্ত পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে অর্থ ডেবিট করা হবে, তারা সকলেই এই অনুমোদনের শর্তাবলীতে সম্মত; এবং (iv) আপনার প্রদান করা পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট সংক্রান্ত তথ্য সঠিক ও

সম্পূর্ণ। এই অনুমোদন আপনার পেমেন্ট প্রোফাইলে থাকা যেকোনো পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হবে।

আপনি সম্মত হচ্ছেন যে, আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টে কোনো পরিবর্তন হলে তা অবিলম্বে আমাদের জানাবেন এবং/অথবা আমাদের কাছে আপনার বকেয়া অর্থ পরিশোধের জন্য আমাদের কাছে গ্রহণযোগ্য একটি নতুন পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট প্রদান করবেন। আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে কোনো পেমেন্ট প্রক্রিয়াকরণের সময় যদি আমাদের কোনো ভুল হয়ে থাকে, তবে সেই ভুল সংশোধনের লক্ষ্যে নিয়ম অনুযায়ী আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টে প্রয়োজনীয় সংশোধিত ডেবিট বা ক্রেডিট প্রক্রিয়া শুরু করার জন্য আপনি আমাদের অনুমোদন দিচ্ছেন।

2. **পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে ডেবিট করা।** আপনি স্বীকার করছেন যে, এই অনুমোদনটি Remitly এবং আপনার আর্থিক প্রতিষ্ঠানের ("আর্থিক প্রতিষ্ঠান") সুবিধার্থে প্রদান করা হচ্ছে এবং নিয়ম অনুযায়ী আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে সমস্ত ডেবিট প্রক্রিয়া করতে আপনার আর্থিক প্রতিষ্ঠানের সম্মত হওয়ার বিনিময়েই এটি প্রদান করা হয়েছে। এই অনুমোদনটি শুধুমাত্র পেমেন্টের পদ্ধতিটির ক্ষেত্রে প্রযোজ্য এবং এটি ছাড়া অন্য কোনোভাবে এই চুক্তি বা সংশ্লিষ্ট চুক্তির অধীনে আমাদের প্রতি আপনার দায়বদ্ধতাকে প্রভাবিত করে না।

3. **পূর্ব-নোটিফিকেশনের অনুমোদন এবং দাবিত্যাগ।** পরিষেবাটি ব্যবহারের জন্য লেনদেনের পরিমাণ এবং যেকোনো পরিষেবা ফি সহ আমাদের পাওনা যাবতীয় অর্থ আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট থেকে কেটে নেওয়ার জন্য আপনি আমাদের অনুমোদন দিচ্ছেন। **যেহেতু এই পরিষেবার জন্য প্রদেয় পেমেন্টের পরিমাণ পরিবর্তনশীল, তাই আপনি পেমেন্টের নির্দিষ্ট পরিমাণ, ডেবিট প্রক্রিয়া করার তারিখ এবং ভবিষ্যতে এই পরিমাণ বা তারিখের কোনো পরিবর্তন সংক্রান্ত পূর্ব-নোটিফিকেশন পাওয়ার অধিকার পরিত্যাগ করতে সম্মত হচ্ছেন। এছাড়াও আপনি সম্মত হচ্ছেন যে, প্রথম PAD-এর পর 5টি ক্যালেন্ডার দিনের মধ্যে আপনাকে একটি নিশ্চিতকরণ প্রদান করা হবে।**

4. **বাতিলকরণ।** আমরা আপনার কাছ থেকে এই অনুমোদন বাতিলের বিষয়ে লিখিত বিজ্ঞপ্তি না পাওয়া পর্যন্ত, এবং সেই বিজ্ঞপ্তি এমন সময়ে ও এমন পদ্ধতিতে না দেওয়া পর্যন্ত যাতে এর ভিত্তিতে ব্যবস্থা নেওয়ার জন্য আমাদের যুক্তিসঙ্গত সুযোগ থাকে, এই অনুমোদন পূর্ণমাত্রায় কার্যকর থাকবে। আপনার Remitly Business অ্যাকাউন্ট বন্ধ করার মাধ্যমে আপনি যেকোনো সময় এই অনুমোদন বাতিল করতে পারেন। আপনার আর্থিক প্রতিষ্ঠানের সাথে যোগাযোগ করে অথবা [<u>www.cdnpay.ca</u>](http://www.cdnpay.ca/) ওয়েবসাইটে গিয়ে আপনি বাতিলকরণের একটি নমুনা ফর্ম কিংবা এই PAD চুক্তিটি বাতিল করার বিষয়ে আপনার অধিকার সংক্রান্ত আরও তথ্য পেতে পারেন। আপনি স্বীকার করছেন যে, এই অনুমোদন বাতিল করার ফলে এই চুক্তিটি সমাপ্ত হবে না এবং আমাদের কাছে আপনার বকেয়া অর্থের পরিমাণ আমাদের কাছে সন্তোষজনক কোনো পেমেন্ট পদ্ধতির মাধ্যমে পরিশোধ করার বাধ্যবাধকতা থেকেও আপনি অব্যাহতি পাবেন না।

5. **ডেলিভারি।** আপনি স্বীকার করছেন যে, আমাদের এই অনুমোদন প্রদান করার অর্থ হল আপনার আর্থিক প্রতিষ্ঠানের কাছে আপনার পক্ষ থেকে এই অনুমোদনটি জানিয়ে দেওয়া। আপনি বুঝেছেন যে, আপনার পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টের বিপরীতে কোনো PAD-এর পেমেন্টের শর্ত হিসেবে, অর্থের পরিমাণ সহ তবে তা কেবল

এর মধ্যেই সীমাবদ্ধ না হয়ে, আমাদের জমা দেওয়া প্রতিটি PAD এই অনুমোদনের সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণভাবে জারি করা হয়েছে কি না, কিংবা যে উদ্দেশ্যে PAD-টি জমা দেওয়া হয়েছিল তা আমরা পূরণ করেছি কি না, তা যাচাই করা আপনার আর্থিক প্রতিষ্ঠানের জন্য বাধ্যতামূলক নয়। আপনি ইমেইলের মাধ্যমে এই PAD অনুমোদনের নিশ্চিতকরণ গ্রহণ করতে সম্মত হচ্ছেন।

6. প্রতিকার। কোনো ডেবিট যদি এই চুক্তির শর্ত মেনে না চলে, তবে আপনার নির্দিষ্ট কিছু প্রতিকারের অধিকার রয়েছে। উদাহরণস্বরূপ, কোনো ডেবিট যদি অনুমোদিত না হয় বা এই PAD চুক্তির সাথে সংগতিপূর্ণ না হয়, তবে তার জন্য অর্থ ফেরত পাওয়ার অধিকার আপনার রয়েছে। আপনার প্রতিকার পাওয়ার অধিকার সম্পর্কে আরও তথ্যের জন্য, আপনি আপনার আর্থিক প্রতিষ্ঠানের সাথে যোগাযোগ করতে পারেন অথবা [<u>www.cdnpay.ca</u>](http://www.cdnpay.ca/) দেখতে পারেন।

অর্থ ফেরত পাওয়ার জন্য আপনি স্বীকার করছেন যে, যে তারিখে বিতর্কিত PAD-টি পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্টে পোস্ট করা হয়েছিল, তার পরবর্তী 10 দিনের মধ্যে একটি ঘোষণাপত্র পূরণ করে সেই পেমেন্ট ইনস্ট্রুমেন্ট জারি করা আর্থিক প্রতিষ্ঠানের কাছে জমা দিতে হবে। আপনি স্বীকার করছেন যে, 10 দিনের পর PAD সংক্রান্ত যেকোনো বিবাদ শুধুমাত্র আপনার এবং Remitly-র মধ্যে নিষ্পত্তির বিষয় হবে।

যোগাযোগ। এই অনুমোদন সংক্রান্ত কোনো প্রশ্ন থাকলে অনুগ্রহ করে আমাদের [<u>গ্রাহক পরিষেবার</u>](https://www.remitly.com/home/contact) সাথে যোগাযোগ করুন; টেলিফোনের মাধ্যমে 1-888-736-4859 (বা 1 (206) 535-6152) নম্বরে; অথবা ডাকযোগে এই ঠিকানায়: Remitly Canada, Inc., attn: Customer Service (Canada), 401 Union Street, Suite 1000, Seattle WA 98101, USA।

7. গ্রহণযোগ্য ব্যবহার

এই ধারাটি এমন শর্তাবলী নির্ধারণ করে যার অধীনে আপনি আমাদের পরিষেবা ব্যবহার করতে পারেন এবং আপনি নিজের বিজনেস অ্যাকাউন্ট অ্যাক্সেস এবং/অথবা ব্যবহার করার সাথে সাথেই তা প্রযোজ্য হবে।

ক. সম্মতি: আপনি আমাদের পরিষেবা শুধুমাত্র আইনসম্মত উদ্দেশ্যে ব্যবহার করতে পারেন। আপনি সমস্ত প্রযোজ্য আইন, বিধিনিয়ম ও প্রবিধান মেনে পরিষেবাগুলি ব্যবহার করতে সম্মত হচ্ছেন। আপনি পরিষেবাগুলি এমন কোনোভাবেই ব্যবহার করতে পারবেন না যা:

- কোনো প্রযোজ্য স্থানীয়, প্রাদেশিক, স্থানিক, ফেডারেল, বা আন্তর্জাতিক আইন অথবা প্রবিধান লঙ্ঘন করে অথবা Remitly-র দ্বারা কোনো প্রযোজ্য আইন বা প্রবিধান লঙ্ঘনের কারণ হয়;
- বেআইনি বা প্রতারণামূলক অথবা যার কোনো বেআইনি বা প্রতারণামূলক উদ্দেশ্য বা প্রভাব রয়েছে;
- অপ্রাপ্তবয়স্কদের ক্ষতি করার উদ্দেশ্যে ব্যবহৃত হয় বা কোনো উপায়ে তাদের ক্ষতি করার চেষ্টা করে;
- অপমানজনক, ক্ষতিকারক বা আমাদের কন্টেন্ট সংক্রান্ত স্ট্যান্ডার্ড মেনে চলে না;
- কোনো অযাচিত বা অননুমোদিত বিজ্ঞাপন, প্রচারমূলক উপাদান বা অন্য কোনো ধরনের স্প্যামের জন্য;
- ভাইরাস, স্পাইওয়্যার বা অনুরূপ কম্পিউটার কোডের মতো ক্ষতিকারক প্রোগ্রামগুলির লেনদেন করে যা কোনো কম্পিউটার সফটওয়্যার বা হার্ডওয়্যারের কার্যকলাপকে বিরূপভাবে প্রভাবিত করার জন্য ডিজাইন করা হয়েছে;
- যেকোনো উপায়ে, স্থানীয়ভাবে বা আন্তর্জাতিকভাবে কোনো প্রযোজ্য কর ফাঁকি দেবে বা কর ফাঁকি দেওয়াকে সুবিধাজনক করে তুলবে।

খ. নিষিদ্ধ কার্যকলাপ: আপনি এই পরিষেবাগুলো বেআইনি লেনদেনের জন্য ব্যবহার করবেন না, যেমন অর্থ পাচার, বেআইনি জুয়া খেলা, জালিয়াতি বা সন্ত্রাসী কার্যকলাপের জন্য টাকা পাঠানো। এছাড়াও আপনি সম্মত হচ্ছেন যে, আপনি এমন কোনো উপায়ে পরিষেবাগুলো ব্যবহার করবেন না যা আমাদের সিস্টেম বা নিরাপত্তার ক্ষতি করতে পারে, তা নিষ্ক্রিয় করতে পারে, সেটির উপর অতিরিক্ত চাপ সৃষ্টি বা তা নষ্ট করতে পারে।

এই চুক্তিতে, আপনি নিশ্চিত করছেন যে আপনি: 1) আইন দ্বারা নিষিদ্ধ ক্ষেত্র ছাড়া অন্য কোনো ক্ষেত্রে, এই বিভাগের নিচে তালিকাভুক্ত ব্যবসা বা ব্যবসায়িক কার্যক্রমের সাথে সম্পর্কিত কোনো কাজে আমাদের পরিষেবা ব্যবহার করবেন না; এবং 2) এমন কোনো প্রাপকের কাছে টাকা পাঠাবেন না যিনি এই চুক্তি বা [<u>Remitly ব্যবহারকারীর চুক্তি</u>](https://www.remitly.com/ca/bn/home/agreement) লঙ্ঘন করেছেন। এই তালিকাটি উদাহরণস্বরূপ হলেও তা পূর্ণাঙ্গ নয়, এবং কোনো গ্রাহক যদি এই অনুচ্ছেদ বা এই চুক্তির কোনো অংশ লঙ্ঘন করে থাকেন অথবা আমাদের ঝুঁকি গ্রহণের সীমার বাইরে চলে গেছেন বলে আমাদের মনে হয়, তবে সেক্ষেত্রে আমাদের একান্ত বিবেচনায় আমরা আমাদের পরিষেবা স্থগিত, সীমিত বা বাতিল করার এবং/অথবা আপনার অ্যাকাউন্ট বন্ধ করার অধিকার সংরক্ষণ করি।

- * প্রাপ্তবয়স্কদের বিনোদন-ভিত্তিক পণ্য বা পরিষেবা (ইন্টারনেট, টেলিফোন বা প্রিন্ট উপকরণ সহ যেকোনো মাধ্যমে);
- মদের ব্যবসা;

- তামাকজাত দ্রব্য;
- গাঁজা;
- কিছু নিয়ন্ত্রিত পদার্থ বা অন্যান্য পণ্য যা উপভোক্তাদের নিরাপত্তার জন্য ঝুঁকিপূর্ণ;
- নেশাদ্রব্য তৈরির সামগ্রী;
- ফার্মাসিউটিক্যালস;
- রাসায়নিক পদার্থ;
- নকল বা অননুমোদিত পণ্য (যেমন, ডিজাইনার এবং/অথবা ব্র্যান্ডের পণ্যের অননুমোদিত বিক্রয়);
- জুয়া;
- মেধাসম্পদ বা মালিকানার অধিকার লঙ্ঘন;
- যে আইনি অঞ্চলে অফার করা হচ্ছে সেখানে বৈধ নয় এমন পণ্য ও পরিষেবা;
- আগ্নেয়াস্ত্র, আগ্নেয়াস্ত্রের অংশ, গোলাবারুদ, অস্ত্র বা শারীরিক ক্ষতি করার জন্য ডিজাইন করা অন্যান্য ডিভাইস;
- বিধিনিষেধযুক্ত এবং/অথবা বিপন্ন প্রাণীর প্রজাতি এবং তাদের থেকে প্রাপ্ত পণ্যের ব্যবসা;
- ক্রাউডফান্ডিং বা অনুদান-ভিত্তিক পরিষেবা;
- ক্রেডিট কাউন্সেলিং বা ক্রেডিট রিপেয়ার সংস্থা;
- ক্রেডিট সুরক্ষা বা পরিচয় চুরির থেকে সুরক্ষা সংক্রান্ত পরিষেবা;
- দেউলিয়া অ্যাটর্নি বা কালেকশন সংস্থা যা ঋণ সংগ্রহে নিযুক্ত;
- ক্রিপ্টোকারেন্সি বা অন্য কোনো ভার্চুয়াল মুদ্রার বিনিময় বা বাণিজ্যের সাথে জড়িত কোম্পানি;
- এসক্রো পরিষেবা;
- পেমেন্ট ফ্যাসিলিটেটর, আর্থিক পরিষেবা সংক্রান্ত ব্যবসা, পিয়ার-টু-পিয়ার লেনদেন, প্রিপেইড কার্ড, চেকের বিমা বা অন্যান্য আর্থিক পণ্য বা পরিষেবা সহ আর্থিক প্রতিষ্ঠান এবং আর্থিক পণ্য, পরিষেবা এবং জামানত;
- বয়স সংক্রান্ত বিধিনিষেধ আরোপ করা পণ্যের ইন্টারনেট/মেইল অর্ডার/টেলিফোন অর্ডার (যেমন, তামাক);
- মাল্টি-লেভেল মার্কেটিং ব্যবসা, পিরামিড স্কিম এবং রেফারেল মার্কেটিং;
- টেলিমার্কেটিং সেলস সহ উচ্চ-ঝুঁকি সম্পন্ন পণ্য এবং পরিষেবা;
- রিয়েল এস্টেট লেনদেন ও পরিষেবাসমূহ।

গ. তথ্যের যথার্থতা: আপনি নিজের এবং আপনার লেনদেন সম্পর্কে সঠিক, বর্তমান এবং সম্পূর্ণ তথ্য প্রদান করতে এবং তা সঠিক, বর্তমান এবং সম্পূর্ণ রাখার জন্য অবিলম্বে সমস্ত তথ্য আপডেট করতে সম্মত হচ্ছেন।

ঘ. এই অনুচ্ছেদের পরিবর্তন: এই চুক্তিতে উল্লিখিত পরিবর্তন-সংক্রান্ত বিধান অনুযায়ী আমরা যেকোনো সময় এই অনুচ্ছেদটি সংশোধন করতে পারি। আমরা নিয়মিতরূপে এই পেজটি দেখার পরামর্শ দিই কারণ এটি আপনার জন্য আইনিভাবে বাধ্যতামূলক।

৪. সম্মতি এবং যাচাইকরণ

ক. KYB সংক্রান্ত তথ্য: আপনাকে অবশ্যই KYB সংক্রান্ত সম্মতির জন্য প্রয়োজনীয় সঠিক এবং সম্পূর্ণ তথ্য প্রদান করতে হবে এবং এই তথ্যের যেকোনো পরিবর্তন অবিলম্বে আপডেট করতে হবে।

খ. সম্মতি পর্যালোচনা: আমরা এই চুক্তি এবং প্রযোজ্য আইনের প্রতি আপনার আনুগত্য যাচাই করার জন্য সম্মতি পর্যালোচনা এবং অডিট পরিচালনা করার অধিকার সংরক্ষণ করি।

৯. আমরা কীভাবে এবং কেন ব্যক্তিগত তথ্য সংগ্রহ করি

1. **ক. গোপনীয়তা নীতি** এই চুক্তিতে সম্মত হওয়ার মাধ্যমে, আপনি [<u>Remitly-র গোপনীয়তা নীতি</u>](https://www.remitly.com/ca/bn/home/policy) স্বীকার করছেন এবং তাতে সম্মতি জানাচ্ছেন।

2. **গ্রাহক শনাক্তকরণ প্রোগ্রাম।**কানাডিয়ান আইনের আবশ্যকতা অনুযায়ী আমাদেরকে আপনার সম্পর্কে তথ্য প্রাপ্ত, যাচাই এবং রেকর্ড করতে হবে। আমাদের পক্ষে আবশ্যক হতে পারে যে আপনি আমাদের ব্যক্তিগত তথ্য প্রদান করুন। আপনি আমাদের প্রদত্ত তথ্য যাচাই করার জন্য আমাদেরকে অনুমতি দিচ্ছেন; এর মধ্যে রয়েছে কানাডিয়ান ক্রেডিট রিপোর্টিং এজেন্সিগুলোর কাছ থেকে প্রাপ্ত ক্রেডিট রিপোর্ট সংক্রান্ত তথ্যের সহায়তা নেওয়া অথবা আপনার ক্রেডিট ফাইলের অস্তিত্ব বা স্থায়িত্বের বিষয়ে এমন এজেন্সিগুলোর সাথে যোগাযোগ করা। এছাড়াও আমরা আইনত ক্ষেত্রে অন্যান্য উৎস থেকে আপনার সম্পর্কে তথ্য পেতে পারি, যার মধ্যে রয়েছে ব্যক্তিগত নয় এমন শনাক্তকারী তথ্য যা আপনি এই ওয়েবসাইটটি দেখার সময় আমরা পেতে পারি।

আরও বিস্তারিত জানার জন্য অনুগ্রহ করে আমাদের [<u>গোপনীয়তা নীতি</u>](https://www.remitly.com/ca/bn/home/policy) দেখুন।

3. **সরকারের কাছে তথ্য প্রকাশ।** আমাদের গোপনীয়তা নীতিতে করা বর্ণনা অনুযায়ী আমরা সরকারী কর্তৃপক্ষ এবং আইন প্রয়োগকারী সংস্থাগুলোকে আপনার এবং আপনার লেনদেন সম্পর্কে তথ্য প্রদান করতে পারি।

4. **তথ্য যাচাই করা।** আপনি আমাদেরকে আপনার বা অন্যদের কাছে যেকোনো অনুসন্ধান করার জন্য অনুমোদন দিচ্ছেন, যা আপনার আমাদেরকে দেওয়া তথ্য যাচাই করার জন্য প্রয়োজনীয়। এর মধ্যে আপনাকে অতিরিক্ত তথ্যের জন্য জিজ্ঞাসা করা, আপনার ইমেইল ঠিকানা বা আর্থিক ইনস্ট্রুমেন্টগুলির মালিকানা নিশ্চিত করার জন্য আপনাকে পদক্ষেপ নিতে হওয়া, তৃতীয় পক্ষের ডেটাবেসের ভিত্তিতে বা অন্যান্য উৎসের মাধ্যমে আপনার তথ্য যাচাই করা অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

5. **ব্যক্তিগত তথ্যের প্রক্রিয়াকরণ।**Remitly আপনাকে পরিষেবাটি দিতে এবং এই নীতি ও সম্পর্কিত চুক্তি সাপেক্ষে এর দায়বদ্ধতা সম্পাদন করার উদ্দেশ্যে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র এবং অন্যান্য আন্তর্জাতিক আইনি অঞ্চলে আপনার ব্যক্তিগত ডেটা ট্রান্সফার এবং সংরক্ষণ করে। সেই অন্যান্য আন্তর্জাতিক আইনি অধিক্ষেত্রগুলিতে প্রযোজ্য গোপনীয়তা আইন হয়তো কানাডার থেকে আলাদা হতে পারে।

10. মেধাসম্পদ

আপনি স্বীকার করছেন যে এই কোনো সীমাবদ্ধতা ছাড়াই ওয়েবসাইটের কন্টেন্ট, টেক্সট, তথ্য, ডেটা, গ্রাফিক্স, লোগো এবং ছবি সহ পরিষেবাটির পাশাপাশি অন্যান্য সমস্ত Remitly কপিরাইট, ট্রেডমার্ক, ট্রেডের নাম, লোগো এবং পণ্য ও পরিষেবার নামগুলো এবং অন্যান্য সমস্ত মেধাসম্পদ সংক্রান্ত অধিকার এক্সক্লুসিভভাবে Remitly Canada, Inc. এবং এর সহযোগী বা লাইসেন্সদাতাদের মালিকানাধীন ("Remitly-র মেধাসম্পদ")। আপনি কোনোভাবেই Remitly-র মেধাসম্পদ প্রদর্শন, ব্যবহার, কপি, বিক্রয়, প্রকাশ বা পরিবর্তন না করার বিষয়ে সম্মত হচ্ছেন। আপনি শুধুমাত্র আপনার নিজের ব্যক্তিগত, অ-বাণিজ্যিক ব্যবহারের জন্য এই ওয়েবসাইটের পেজগুলির একটি কপি দেখার এবং রেখে দেওয়ার জন্য অনুমোদিত। উপরন্তু আপনি সম্মতি প্রদান করছেন যে, আপনি: (i) পরিষেবা অ্যাক্সেস করার জন্য কোনো রোবট, স্পাইডার, স্ক্র্যাপার আর্টিফিশিয়াল ইন্টেলিজেন্স বা অন্যান্য স্বয়ংক্রিয় ডিভাইস ব্যবহার করবেন না; (ii) এই ওয়েবসাইটে প্রদর্শিত কোনো কপিরাইট, ট্রেডমার্ক বা অন্যান্য মালিকানা নোটিশ বা লিজেন্ড (বা এর মুদ্রিত পেজগুলি) সরাবেন বা পরিবর্তন করবেন না বা (iii) এই চুক্তি সমাপ্ত বা এর মেয়াদ শেষ হওয়ার পরেও, কোনোভাবেই Remitly-র মেধাসম্পদ অথবা Remitly, এর সহযোগী প্রতিষ্ঠান বা কোনো তৃতীয় পক্ষের কপিরাইট, পেটেন্ট, ট্রেডমার্ক, ব্যবসায়িক গোপনীয়তা বা অন্যান্য মেধাসম্পদ সংক্রান্ত অধিকার কিংবা প্রচার বা গোপনীয়তার অধিকার লঙ্ঘন বা চ্যালেঞ্জ করবেন না।

আপনি যদি আমাদেরকে মৌখিকভাবে, ইলেকট্রনিকভাবে, লিখিতভাবে বা অন্যথায় পরিষেবাগুলির সাথে সম্পর্কিত কোনো পরামর্শ, প্রতিক্রিয়া, পর্যালোচনা বা ইনপুট ("গ্রাহকের ইনপুট") প্রদান করেন তবে আপনি যদি গ্রাহকের ইনপুটকে গোপনীয় হিসাবে মনোনীত করে থাকেন তাহলেও আমরা (এবং আমাদের কর্পোরেট গ্রুপের সত্তারা) গ্রাহকের ইনপুটে এবং এর সমস্ত অধিকার, স্বত্ব এবং আগ্রহের মালিক হব। আমরা এবং আমাদের কর্পোরেট গ্রুপের সত্তারা বিপণন বা ব্যবসায়িক উদ্দেশ্য সহ, কোনো সীমাবদ্ধতা ছাড়াই গ্রাহকের ইনপুট ব্যবহার করার অধিকারী হব। এতদ্বারা আপনি গ্রাহকের ইনপুট (এবং আইনত প্রক্রিয়ায় বা অন্য কোনোভাবে আপনার অর্জিত হতে পারে এমন যেকোনো Remitly মেধাসম্পদ)-এর সমস্ত অধিকার, স্বত্ত্ব ও স্বার্থ আমাদের কাছে অর্পণ করছেন এবং তা অর্পণ করতে সম্মত হচ্ছেন; পাশাপাশি, ওই সংক্রান্ত সমস্ত নৈতিক অধিকার এবং হস্তান্তর-অযোগ্য অন্যান্য অধিকারও পরিত্যাগ করছেন। এছাড়াও গ্রাহকের ইনপুট এবং Remitly মেধাসম্পদের ক্ষেত্রে আমাদের অধিকার নথিবদ্ধ, সুনিশ্চিত, রক্ষা, কার্যকর করা ও বজায় রাখার জন্য প্রয়োজনীয় যেকোনো সহায়তা প্রদানে আপনি সম্মত হচ্ছেন। এই উদ্দেশ্যে, "অর্পণ" শব্দটি হল আইনি শব্দ যার অর্থ আইনত সুবিধা হস্তান্তর করা, যেমন আপনার আমাদের কাছে গ্রাহকের ইনপুটের সুবিধা আইনিভাবে হস্তান্তর করা।

11. ওয়ারেন্টির দাবিত্যাগ

আমরা এটি নিশ্চিত করার জন্য যুক্তিসঙ্গত প্রচেষ্টা করি যে, লেনদেনগুলি যেন সময়মত প্রক্রিয়া করা হয়, কিন্তু আমরা প্রক্রিয়াকরণ সম্পূর্ণ করার জন্য প্রয়োজনীয় সময় সম্পর্কে স্পষ্ট বা উহ্য কোনো বিবৃতি ওয়ারেন্টি দিই না বা শর্ত রাখি না কারণ পরিষেবাটি এমন অনেক কারকের উপর নির্ভরশীল যা আমাদের নিয়ন্ত্রণের বাইরে।

এখানে স্পষ্টভাবে যা উল্লেখ করা হয়েছে তা ছাড়া এবং প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী অনুমোদিত সর্বোচ্চ সীমা পর্যন্ত, এই পরিষেবাটি আপনাকে "যেমন আছে" ভিত্তিতে প্রদান করা হচ্ছে এবং এর সাথে কোনো প্রকার ওয়ারেন্টি বা নিশ্চয়তা দেওয়া হচ্ছে না। REMITLY স্পষ্টভাবে অন্য সকল প্রকারের বিবৃতি, ওয়ারেন্টি এবং শর্ত—তা স্পষ্ট বা উহ্য যাই হোক না কেন—অস্বীকার করছে, যার মধ্যে রয়েছে বাণিজ্যযোগ্যতা বা কোনো নির্দিষ্ট উদ্দেশ্যের জন্য উপযুক্ততা সংক্রান্ত কোনো বিবৃতি, ওয়ারেন্টি বা শর্ত, অথবা লেনদেন প্রক্রিয়া, কার্যসম্পাদন বা ব্যবসায়িক ব্যবহার থেকে উদ্ভূত কোনো ওয়ারেন্টি, তবে এতেই সীমাবদ্ধ নয়। এই পরিষেবাটি আপনার দ্বারা ব্যবহারের ফলে উদ্ভূত কোনো দাবির ক্ষেত্রে আপনার একমাত্র ও বিশেষ প্রতিকার এবং আপনার বা কোনো তৃতীয় পক্ষের প্রতি Remitly-র একমাত্র বাধ্যবাধকতা হল এই যে, আপনি যেকোনো সময় এই পরিষেবার ব্যবহার বন্ধ করতে পারেন।

কিছু আইনি অঞ্চল অন্তর্নিহিত ওয়ারেন্টির দাবিত্যাগের অনুমতি দেয় না, তাই পূর্বোক্ত দাবিত্যাগ আপনার ক্ষেত্রে

প্রযোজ্য নাও হতে পারে। এই ওয়ারেন্টি আপনাকে নির্দিষ্ট আইনি অধিকার দেয় এবং আপনার অন্যান্য আইনি অধিকারও থাকতে পারে যা প্রদেশ থেকে প্রদেশে পরিবর্তিত হয়। যেকোনো ক্ষেত্রে, এখানে স্পষ্টভাবে দেওয়া বর্ণনা অনুযায়ী আপনার কাছে অর্থফেরত পাওয়ার অধিকার থাকতে পারে।

12. ক্ষতিপূরণ

আপনি ক্ষতিপূরণ দিতে এবং আপনার পরিষেবার ব্যবহার, পরিষেবার সাথে আপনার সংযোগ, আপনার এই চুক্তি লঙ্ঘন বা আপনার দ্বারা অন্যের কোনো অধিকার লঙ্ঘনের ফলে উদ্ভূত যেকোনো তৃতীয় পক্ষের দ্বারা করা, যুক্তিসঙ্গত আইনি ফি সহ, যেকোনো দাবি থেকে Remitly, পরিষেবা প্রদানকারী এবং তাদের নিজ নিজ সহযোগী, কর্মকর্তা, এজেন্ট, অংশীদার এবং কর্মীদের দায়মুক্ত রাখতে সম্মত হচ্ছেন।

13. QCPA অনুযায়ী উপভোক্তা হিসেবে বিবেচিত কুইবেকের একক মালিকানাধীন ব্যবসায়ীদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়। দায়বদ্ধতার সীমাবদ্ধতা

প্রযোজ্য আইন দ্বারা অনুমোদিত সর্বোচ্চ পরিমাণে, কোনো অবস্থাতেই REMITLY, পরিষেবা প্রদানকারীগণ, বা তাদের বা তাদের সংশ্লিষ্ট অঙ্গপ্রতিষ্ঠান, সহযোগী, কর্মকর্তা, এজেন্ট, পার্টনার বা কর্মচারিগণ — কোনো দাবি বা মামলা, দায়, বাধ্যবাধকতা, ক্ষতিপূরণ, ক্ষতি বা খরচের জন্য হওয়া লাভের ক্ষতি, পরোক্ষ, আনুষঙ্গিক, বিশেষ, শাস্তিমূলক, ফলস্বরূপ, দৃষ্টান্তমূলক বা গুরুতর ক্ষতির জন্য CAD\$500.00 পরিমাণের অধিক (লেনদেনের অর্থ এবং পরিষেবা ফি ফেরতের অতিরিক্ত) দায়বদ্ধ থাকবেন না। এর মধ্যে সুনাম, ব্যবহার, ডেটা বা অন্যান্য অ-বাস্তব ক্ষতির জন্য ক্ষতিপূরণ অন্তর্ভুক্ত, কিন্তু তাতেই সীমাবদ্ধ নয় (এমনকি যদি REMITLY-কে এই ধরনের ক্ষতির সম্ভাবনা সম্পর্কে আগে থেকে জানানো হয়ে থাকে তাহলেও), যা পরিষেবা বা আপনার REMITLY বিজনেস অ্যাকাউন্ট বা তার মধ্যে থাকা তথ্যের হ্যাকিং, অননুমোদিত পরিবর্তন বা অন্য কোনো অননুমোদিত অ্যাক্সেস বা ব্যবহারের ফলে উদ্ভূত বা তার ফলে হওয়া বা তার সাথে সম্পর্কিত, অথবা REMITLY, বিতরণ অংশীদার, বা তাদের নিজ নিজ অঙ্গপ্রতিষ্ঠান, কর্মকর্তা, এজেন্ট, অংশীদার বা কর্মচারিদের অবহেলার কারণে উদ্ভূত।

ইন্টারনেট, ইলেকট্রনিক যোগাযোগ ব্যবস্থা, টেলিযোগাযোগ নেটওয়ার্ক কিংবা অন্যান্য সিস্টেম বা নেটওয়ার্ক ব্যবহারের ক্ষেত্রে উদ্ভূত, REMITLY-র যুক্তিসঙ্গত নিয়ন্ত্রণের বাইরে থাকা কোনো বিলম্ব, বিঘ্ন, পরিষেবা-বিভ্রাট বা অন্য কোনো সমস্যার জন্য REMITLY দায়ী থাকবে না।

প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী অনুমোদিত সর্বোচ্চ সীমা পর্যন্ত, REMITLY নিম্নলিখিত কোনো বিষয়ের জন্য কোনো

দায় বা দায়িত্ব গ্রহণ করে না: (I) কন্টেন্টের কোনো ত্রুটি, ভুল বা অসংগতি; (II) আমাদের পরিষেবা ব্যবহার বা অ্যাক্সেস করার ফলে সৃষ্ট যেকোনো ধরনের ব্যক্তিগত আঘাত বা সম্পত্তির ক্ষতি; (III) আমাদের সুরক্ষিত সার্ভার এবং/অথবা তাতে সংরক্ষিত যেকোনো এবং সমস্ত ব্যক্তিগত তথ্যে কোনো অননুমোদিত অ্যাক্সেস বা ব্যবহার; (IV) পরিষেবাতে বা পরিষেবা থেকে ডেটা আদান-প্রদানে কোনো ব্যাঘাত বা বিরতি; (V) কোনো তৃতীয় পক্ষের দ্বারা আমাদের পরিষেবায় বা পরিষেবার মাধ্যমে প্রেরিত কোনো বাগ, ভাইরাস, ট্রোজান হর্স বা অনুরূপ উপাদান; (VI) কোনো কন্টেন্টে থাকা ত্রুটি বা বাদ পড়া কোনো অংশ, অথবা পরিষেবার মাধ্যমে পোস্ট করা, ইমেইল করা, প্রেরিত বা অন্য কোনোভাবে উপলভ্য করানো কোনো কন্টেন্ট ব্যবহারের ফলে সৃষ্ট কোনো ক্ষতি বা লোকসান; এবং/অথবা (VII) ব্যবহারকারীর কন্টেন্টের কিংবা কোনো তৃতীয় পক্ষের মানহানিকর, আপত্তিকর বা বেআইনি আচরণ।

কথিত দায়বদ্ধতাটি চুক্তি, অন্যায়, অবহেলা, কঠোর দায়বদ্ধতা বা অন্য কোনো ভিত্তির ওপর প্রতিষ্ঠিত হোক না কেন, দায়বদ্ধতার সীমাবদ্ধতা সংক্রান্ত এই অংশটি প্রযোজ্য হবে, এমনকি যদি REMITLY-কে এই ধরনের ক্ষতির সম্ভাবনার বিষয়ে অবহিত করা হয়ে থাকে, তাহলেও। পূর্বোল্লিখিত দায়বদ্ধতার সীমাবদ্ধতা প্রযোজ্য আইনি অঞ্চলে আইন দ্বারা অনুমোদিত সর্বোচ্চ সীমা পর্যন্ত কার্যকর হবে।

14. বিবাদ নিষ্পত্তি এবং পরিচালনাকারী আইন

1. পরিচালনাকারী আইন ও ঘটনাস্থল। পরিষেবাটি বা চুক্তিটি থেকে উদ্ভূত বা এর সাথে সম্পর্কিত যেকোনো বিবাদ বা দাবি (প্রতিটি একটি "দাবি" হিসেবে গণ্য হবে)—আইনত বিবাদ নিষ্পত্তির নীতির বিবেচনা নির্বিশেষে, ব্রিটিশ কলোম্বিয়া প্রদেশের আইন এবং সেখানে প্রযোজ্য কানাডার ফেডারেল আইন দ্বারা পরিচালিত ও ব্যাখ্যা করা হবে; তবে আপনি যদি কুইবেকের একজন একক মালিক হন এবং QCPA অনুযায়ী উপভোক্তা হিসেবে বিবেচিত হন, সেক্ষেত্রে পরিষেবাটি বা চুক্তিটি থেকে উদ্ভূত বা এর সাথে সম্পর্কিত যেকোনো দাবি কুইবেক প্রদেশের আইন এবং সেখানে প্রযোজ্য কানাডার ফেডারেল আইন দ্বারা পরিচালিত ও ব্যাখ্যা করা হবে। এই ধারায় অন্য কোনোভাবে উল্লেখ না থাকলে, আপনি ভ্যাঙ্কুভার, ব্রিটিশ কলোম্বিয়ার উপযুক্ত এখতিয়ারসম্পন্ন আদালতের একচ্ছত্র এখতিয়ার মেনে চলতে সম্মত হচ্ছেন; তবে আপনি যদি কুইবেকের একজন একক মালিক হন এবং QCPA অনুযায়ী উপভোক্তা হিসেবে বিবেচিত হন, সেক্ষেত্রে আপনি কুইবেকের আদালতের একচ্ছত্র এখতিয়ার মেনে চলতে সম্মত হচ্ছেন। এই চুক্তির ক্ষেত্রে আন্তর্জাতিক পণ্য বিক্রয় চুক্তি সংক্রান্ত জাতিসংঘ আদেশ-এর প্রয়োগ স্পষ্টভাবে বর্জন করা হয়েছে।

2. Remitly-র সাথে বিবাদ। যদি আপনার এবং Remitly-র মধ্যে কোনো বিবাদ দেখা দেয় তাহলে আমাদের লক্ষ্য হল আপনার উদ্বেগগুলি সম্পর্কে জানা এবং তা সমাধান করা। আমরা যদি আপনার সন্তুষ্টি মতে আপনার উদ্বেগের সমাধান করতে না পারি তাহলে আমরা আপনাকে দ্রুত বিবাদের সমাধান করার জন্য একটি নিরপেক্ষ এবং সাশ্রয়ী উপায় প্রদান করার চেষ্টা করব।

আপনার এবং Remitly-র মধ্যে পরিষেবা সংক্রান্ত বিবাদগুলি [<u>গ্রাহক পরিষেবা</u>](https://www.remitly.com/home/contact)-কে অনলাইনে রিপোর্ট করা যেতে পারে; টেলিফোনের মাধ্যমে 1-888-736-4859 নম্বরে (বা 1 (206) 535-6152 নম্বরে) অথবা ডাকযোগে এই ঠিকানায় চিঠি পাঠাতে পারেন: Remitly Canada, Inc., attn: Customer Service (Canada), 401 Union Street, Suite 1000, Seattle WA 98101, USA।

QCPA অনুযায়ী উপভোক্তা হিসেবে বিবেচিত কুইবেকের একক মালিকানাধীন ব্যবসায়ীদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়। সালিশি। এই চুক্তি সংক্রান্ত যেকোনো বিবাদ, যার মধ্যে রয়েছে চুক্তির বৈধতা, অস্তিত্ব, বাধ্যতামূলক কার্যকারিতা, ব্যাখ্যা, কর্মসম্পাদন, লঙ্ঘন বা সমাপ্তি এবং অন্যায় সংক্রান্ত দাবি, তা আদালতের এখতিয়ারের বাইরে রেখে একজন একক সালিশকারীর কাছে ন্যস্ত করা এবং তার মাধ্যমেই চূড়ান্তভাবে নিষ্পত্তি করা যেতে পারে। সালিশিটি ব্রিটিশ কলোম্বিয়ার ভ্যাঙ্কুভারে ইংরেজি ভাষায় এবং National Arbitration Institute of Canada, Inc.-এর জাতীয় সালিশি বিধিনিয়ম (National Arbitration Rules) অনুযায়ী পরিচালিত হবে। অন্যান্য সকল ক্ষেত্রে সালিশিটি আরবিট্রেশন অ্যাক্ট (Arbitration Act, RSBC) দ্বারা পরিচালিত ও তার আওতাভুক্ত হবে। সালিশকারীর সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত ও বাধ্যতামূলক হবে এবং কোনো তথ্যগত বা আইনি ত্রুটির ভিত্তিতে এর বিরুদ্ধে আপিল করার অধিকার কোনো পক্ষেরই থাকবে না।

15. যোগাযোগ

আপনি স্বীকার করছেন ও সম্মতি দিচ্ছেন যে, এই চুক্তিটি ইলেকট্রনিকভাবে সম্পাদিত হবে। আপনার দ্বারা একটি Remitly Business অ্যাকাউন্ট ও পাসওয়ার্ড তৈরি করা এই চুক্তি এবং সংশ্লিষ্ট অন্যান্য চুক্তির ক্ষেত্রে একটি ইলেকট্রনিক স্বাক্ষর হিসেবে গণ্য হবে এবং এর কার্যকারিতা হবে ঠিক তেমনই, যেন আপনি এই নথিপত্রগুলোতে কলম দিয়ে স্বাক্ষর করেছেন।

কানাডার স্প্যাম বিরোধী আইন (Canada's Anti-Spam Laws, CASL)-এর শর্তাবলী সাপেক্ষে, নিম্নলিখিত শ্রেণির তথ্য ("যোগাযোগ") ইলেকট্রনিক উপায়ে প্রদান করা হতে পারে: (i) এই চুক্তি এবং এতে আনা যেকোনো সংশোধনী, পরিবর্তন বা সংযোজন; (ii) পরিষেবার মাধ্যমে আপনার করা লেনদেনের রেকর্ড; (iii) পরিষেবার সাথে সম্পর্কিত যেকোনো প্রাথমিক, পর্যায়ক্রমিক বা অন্যান্য তথ্য প্রকাশ বা বিজ্ঞপ্তি, যার মধ্যে, কোনো সীমাবদ্ধতা ছাড়াই, প্রযোজ্য আইন অনুযায়ী আবশ্যক বিষয়গুলোও অন্তর্ভুক্ত; (iv) গ্রাহক পরিষেবা সংক্রান্ত যেকোনো যোগাযোগ, যার মধ্যে, কোনো সীমাবদ্ধতা ছাড়াই, পরিষেবা ব্যবহারের ক্ষেত্রে কোনো ত্রুটি বা অননুমোদিত ব্যবহারের দাবি সংক্রান্ত যোগাযোগও অন্তর্ভুক্ত; (v) পরিষেবাটি বা Remitly-র সাথে সম্পর্কিত

অন্য যেকোনো যোগাযোগ।

CASL-এর বিধান সাপেক্ষে, আপনার দ্বারা আমাদের প্রদান করা টেলিফোন নম্বরে (i) অটো-ডায়াল করা বা আগে থেকে রেকর্ড করা মেসেজের কল অথবা (ii) টেক্সট মেসেজের মাধ্যমে আপনার সাথে যোগাযোগ করা হতে পারে। আমরা সরাসরি আপনার সাথে যোগাযোগ করতে পারি অথবা এমন যোগাযোগ ব্যবস্থা পরিচালনার জন্য আমরা যেসব পরিষেবা প্রদানকারীর সাথে চুক্তিবদ্ধ, তাদের সাথে আপনার ফোন নম্বর শেয়ার করতে পারি। সাধারণ টেলিফোন মিনিট ও টেক্সট চার্জ প্রযোজ্য হতে পারে। এই পরিষেবার সাথে সংশ্লিষ্ট যোগাযোগসমূহ অ্যাক্সেস ও সংরক্ষণ করার জন্য প্রয়োজনীয় হার্ডওয়্যার ও সফটওয়্যারের মধ্যে রয়েছে—ইন্টারনেট ব্যবহারের ক্ষমতা সম্পন্ন একটি ব্যক্তিগত কম্পিউটার বা অন্য কোনো ডিভাইস; একটি ইন্টারনেট ওয়েব ব্রাউজার; এবং চুক্তি ও নথিপত্র মুদ্রণ এবং/অথবা সংরক্ষণ করতে সক্ষম একটি প্রিন্টার বা অন্য কোনো ডিভাইস।

পরিষেবাটি পেপার ফর্ম্যাটে বা ইলেকট্রনিক নয় এমন অন্যান্য উপায়ে জানানোর অনুমতি দেয় না। আপনি ইলেকট্রনিক উপায়ে যোগাযোগ গ্রহণ করার বিষয়ে আপনার সম্মতি প্রত্যাহার করতে পারেন, তবে তা করলে এই পরিষেবাটি ব্যবহারের সুযোগ আপনার জন্য বন্ধ হয়ে যাবে। আপনার সম্মতি প্রত্যাহার করার জন্য, আপনাকে এই চুক্তির শেষে দেওয়া আমাদের যোগাযোগের তথ্য ব্যবহার করে আমাদের সাথে যোগাযোগ করতে হবে।

16. বিবিধ

1. তৃতীয় পক্ষের ওয়েবসাইটের লিঙ্ক এবং কন্টেন্ট। আমাদের ওয়েবসাইটে তৃতীয় পক্ষের ওয়েবসাইট বা তৃতীয় পক্ষের কন্টেন্টের যেকোনো বাহ্যিক লিঙ্ক আপনার সুবিধার জন্য প্রদান করা হয় এবং এটি Remitly-র তৃতীয় পক্ষের ওয়েবসাইট বা কন্টেন্টের অনুমোদনকে বোঝায় না। এই সাইটগুলি কোনোভাবেই আমাদের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত নয় এবং আমরা সঠিকতা, সম্পূর্ণতা, বৈধতা বা এই অন্যান্য সাইটের কোনো কন্টেন্ট সহ অন্য কোনো দিকগুলির জন্য দায়ী নই। আপনি আপনার নিজের ঝুঁকিতে এই ধরনের ওয়েবসাইট অ্যাক্সেস করবেন।

2. সম্পূর্ণ চুক্তি। এই চুক্তিটি আপনার এবং Remitly-র মধ্যে এক সম্পূর্ণ চুক্তি হিসাবে গণ্য করা হবে এবং আপনার পরিষেবার ব্যবহার নিয়ন্ত্রণ করবে। এই চুক্তিটি আপনার এবং Remitly-র মধ্যে পূর্বের যেকোনো চুক্তির তুলনায় অগ্রাধিকার পাবে।

3. অধিকার পরিত্যাগ না করা। চুক্তির কোনো অধিকার বা বিধান প্রয়োগ বা বলবৎ করতে Remitly ব্যর্থ হলে তা এই ধরনের অধিকার বা বিধান পরিত্যাগ করা বলে গণ্য হবে না। চুক্তির কোনো বিধান সালিশকারী বা উপযুক্ত এখতিয়ারসম্পন্ন আদালত কর্তৃক অবৈধ বলে নির্ধারিত হলেও, পক্ষসমূহ সম্মত যে, সালিশকারী বা আদালত উক্ত বিধানের মধ্যে প্রতিফলিত চুক্তির অভিপ্রায়কে যথাসম্ভব বৈধভাবে কার্যকর করার চেষ্টা করবেন।

চুক্তির অন্যান্য বিধানসমূহ সম্পূর্ণরূপে বলবৎ ও কার্যকর থাকবে।

4. অপ্রত্যাশিত পরিস্থিতি (Force Majeure)। আমাদের যুক্তিসঙ্গত নিয়ন্ত্রণের বাইরে থাকা কোনো পরিস্থিতির কারণে পরিষেবা প্রদান ব্যাহত হলে বা বিলম্বিত হলে, সেই ব্যর্থতা বা বিলম্বের জন্য আমরা দায়বদ্ধ থাকব না। এই ধরনের পরিস্থিতির মধ্যে রয়েছে, কিন্তু শুধু এগুলোর মধ্যেই সীমাবদ্ধ নয়: প্রযোজ্য আইনের পরিবর্তন; প্রয়োজনীয় বাস্তবিক ও নেটওয়ার্ক অবকাঠামো বন্ধ হয়ে যাওয়া বা ব্যবহারযোগ্য না থাকা; সার্বভৌম ঋণখেলাপ; বিদ্যুৎ বা ইন্টারনেট পরিষেবার বিঘ্ন; নাগরিক অস্থিরতা; যুদ্ধ; ভূমিকম্প, অগ্নিকাণ্ড, বন্যা বা অন্যান্য প্রাকৃতিক দুর্যোগ।

17. নিরাপত্তা

আপনার নিরাপত্তা Remitly-র কাছে খুবই গুরুত্বপূর্ণ এবং আপনার তথ্য সুরক্ষিত আছে তা নিশ্চিত করতে আমরা বিভিন্ন ধরনের নিরাপত্তা ব্যবস্থা ব্যবহার করি। আপনি ভালোভাবে চেনেন না এমন কাউকে টাকা পাঠানোর আগে আমরা আপনাকে দ্বিতীয়বার ভেবে দেখার জন্য অনুরোধ করছি। বিশেষ করে, আপনার এমন ডিল বা অফার সম্পর্কে সতর্ক হওয়া উচিত যাতে সাধারণভাবে যা পাওয়া যায় তার চেয়ে অনেক বেশি কিছু অফার করা হয়। আপনি যদি মনে করেন যে আপনি প্রতারণার শিকার হয়েছেন বা হতে পারেন, তাহলে অনুগ্রহ করে অবিলম্বে আমাদের সাথে টেলিফোনে 1-888-736-4859 নম্বরে (বা +1 (206) 535-6152 নম্বরে) যোগাযোগ করুন। অনুপযুক্তভাবে পরিষেবাটি ব্যবহার করছেন এমন কোনো ব্যক্তি বা সত্তা সম্পর্কে আপনি জানতে পারলে, অনুগ্রহ করে আমাদের [<u>abuse@remitly.com</u>](mailto:abuse@remitly.com) এ ইমেইল করুন। আপনি যদি কোনো ভুয়ো (ফিশিং) ইমেইল পান, যা Remitly থেকে পাঠানো হয়েছে বলে দাবি করে, তাহলে অনুগ্রহ করে তা আমাদের কাছে [<u>abuse@remitly.com</u>](mailto:abuse@remitly.com) এ ফরোয়ার্ড করুন।

18. ভাষা

এই চুক্তিটি ফরাসি এবং ইংরেজি উভয় ভাষায় উপলভ্য। আপনি এতদ্বারা নিশ্চিত করছেন যে আপনি অনুরোধ করেছেন যে এই চুক্তিটি এবং সমস্ত সম্পর্কিত নথি ইংরেজিতে খসড়া করা হবে, যে আপনাকে এই চুক্তির একটি ফরাসি ভাষার সংস্করণ প্রদান করা হয়েছে এবং আপনি এই চুক্তির ইংরেজি ভাষার সংস্করণ দ্বারা আবদ্ধ হতে সম্মত হয়েছেন। *La présente convention est disponible en français et en anglais. Vous confirmez par la présente que vous avez demandé que la présente convention et tous les documents y étant afférents soient rédigés en anglais, que vous avez reçu une version française de la présente convention et que vous avez accepté

d’être lié par la version anglaise de la présente convention.*

19. যোগাযোগের তথ্য

প্রশ্ন, নোটিফিকেশন এবং অর্থফেরত বা অতিরিক্ত তথ্যের জন্য অনুরোধসমূহ নিম্নোক্ত উপায়ে Remitly-র কাছে পাঠানো যেতে পারে:

[<u>অনলাইনে</u>](https://www.remitly.com/home/contact); টেলিফোনের মাধ্যমে 1-888-736-4859 নম্বরে (বা +1 (206) 535-6152 নম্বরে) অথবা ডাকযোগে এই ঠিকানায় চিঠি পাঠাতে পারেন: Remitly Canada, Inc., attn: Customer Service (Canada), 401 Union Street, Suite 1000, Seattle WA 98101, USA।

আপনি স্বীকার করছেন যে আপনি এই শর্তাবলী পড়েছেন ও বুঝেছেন এবং এগুলোর দ্বারা আবদ্ধ হতে সম্মত হয়েছেন। আপনি স্বীকার করছেন ও সম্মত হচ্ছেন যে, যখনই আপনি এই পরিষেবার সাথে সম্পর্কিত কোনো তথ্য জমা দেবেন বা কোনো লেনদেন সম্পন্ন করবেন, তখন প্রতিটি লেনদেনই আপনার সম্মতি ও এই শর্তাবলী দ্বারা আবদ্ধ থাকার অভিপ্রায় হিসেবে গণ্য হবে।

31 আগস্ট, 2026-এ আপডেট করা হয়েছে